

Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **42 (1969)**

Heft 2

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



PHOTOGRAPHEN/PHOTOGRAPHES

Frontispice: Giegel svz/ONST; 5: Arnold Lutz; 4/5: Zopfi svz/ONST; 6: Adolf Reist; 11: Werner Friedli; 12: Peter Hemann; 13: Hans Schmied; 17, 19, 25: Bruno Kirchgraber; 18: Kunstgewerbeschule Zürich, Photoklasse; 20: Feuerstein

Veranstaltungen der kommenden Wochen Manifestations des semaines prochaines

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST. Changements réservés

Aarburg

März: 8. Stadtkirche: «Markuspassion» von Reinhard Keiser. Kammerchor, Solisten, OVZ. Leitung: Alain Baumgaertner

Adelboden

Februar: 11./13., 15./16. Curling: Senioren-Cup, Atag-Kanne
15., 22. Eishockeyspiele
19. Riesenslalom für Schüler
19./20. Curling: Schmid-Cup und Kurvereins-Cup
22./23. Curling: Niki-Cup und Beafeater-Cup
24. Sillieren-SC: Gurtner-Jossi- und President's Ladies Cup
25. Eisschaulaufen
26./27. Curling: Hazy-Osterwald-Damenturnier
März: 1., 8. Eishockeyspiele
7./9. Curling: Adelboden-Cup
9. Schaufahren der Skischule

Airolo

März 9. Ski: Sasso-della-Boggia-Abfahrtsrennen

Alt St. Johann

März: 9./15. Churfürsten-Skitage

Andermatt

Februar: Bis 15. Curling: Einzelmeisterschaften
März: 1./2. Ski: 3. Alpine Gütschrennen
1./10. 14. CISM-Skiwoche: Internationale Militärskimeisterschaften

Appenzell

Februar: 16. Ski: 8. Alpsteinlauf, Weissbad-Schwägälp-Urnäsch
23. Ski: Ostschweizerisches Firmensport-Rennen, Ebenalp-Schwende

Arbon

Februar: Bis 22. Galerie Spirale: Hans-Rudolf Rickenbach, Malerei und Graphik
12. Ev. Kirchengemeindehaus: Puppentheater

Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arosa

Februar: 11./12., 13./14. Curling: Valsana Stone, Hotel-La Perla-Preise
12., 19., 26. Internationale Eisfeste
13., 27. Blitzschachturniere
14., 17., 21. Pferdeschlittenfahrten
15./16., 18./19. Curling: Tulpen-Trophy, Ossendorp-Trophy
16. Eishockey-Freundschaftsspiel
19. Orgelabend Prof. Karl Kolly
20. Winterschiessen: Pistole auf Maran
20./21., 22./23. Curling: Eden Ham, Maurers Kehraus-Cup
22./23. Winterschiessen: Gewehr- und Kleinkaliber
23. Ski: Langlauf 15 km. – Eishockey-Meisterschaftsspiel
24., 28. Pferdeschlittenfahrten
25./26. Curling: Beyeler-Kanne
27. Orgelabend Hannes Meyer
März: 1./2., 7./9. Curling: Arosa Challenge
1906, Frühlingsturnier des CC Arosa-Inter
4., 7. Pferdeschlittenfahrten
5. Internationale Eisrevue
9. Skibobrennen

Ascona

Februar: 18. Fastnacht: Grosses Risottoessen auf der Piazza, Umzug usw.

Auvergnier

8 févr./9 mars. Galerie Numaga: Peintures populaires d'Ethiopie

Avenches

Toute l'année. Musée romain

Baden

Februar: 13. Fastnacht: Verbrennen des «Füdlbürgers»
15. Kurtheater: «Lulu» von Frank Wedekind
16. Fastnachtsumzug
22. Kurtheater: «Die Zauberflöte», Oper von W. A. Mozart
27./28. Theater im Kornhaus: Co-Produktion Kurt Früh/Die Claque

März: 1. Kurtheater: Cabaret Rotstift
1./2., 7./9. Theater im Kornhaus: Co-Produktion Kurt Früh/Die Claque
6. Kursaal: Symphoniekonzert. Leitung: Ernst Schaerer. Solistin: Esther Nyffenegger, Violoncello
6./15. «Das schiefe Theater» (fahrbares Kleintheater): Albert leVice und Dominique Thommy spielen kleine Spiele
7. Kurtheater: Susana y José, spanische Tänze
8. Kurtheater: Gastspiel

Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte, Nightclub, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad: Täglich geöffnet

Basel

Konzerte und Theater

Febr./Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – Komödie: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien. – Théâtre Fauteuil. – Marionettentheater
Februar. Kellertheater, Leonhardstr. 7: «Bürger am Spiess» (Baseldytschi Bihni), Einmanncabaret von P. Götting
Bis 23. Théâtre Fauteuil: Topsy Küppers/Georg Kreisler
10./16. Trommelkonzerte
11. Mustermesse: Konzert Esther und Abi Ofarim. – Musiksaal: Quartetto italiano
11., 14., 15., 21. Marionettentheater: «Die Kluge», Oper von Carl Orff
13./14. Musiksaal: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solisten: Nora Grumlikova, Violine; Jaroslav Kolar, Klavier
17. Musiksaal: Collegium Musicum
18. Stadttheater: «Interdit au Public», de Jean Marsan (Galas Karsenty-Herbert). – Musiksaal: Basler Streichtrio. – Musiksaal: Klavierabend Annie Fischer
19. Musiksaal: AMG-Jugendkonzert. Leitung: Hans Löwlein

12. Gäste-Schlitteltrennen
 13., 15./16. Curling: Ladies-Cup, Sir John Jarvis Cup
 16. Kursaal: Winterkonzert der Musikgesellschaft
 18. SCGB: Harlequin Jochpass Challenge Cup
 20. Aula des neuen Schulhauses: Duo Cacciatori
 22./23. Curling: International Cup
 25. SCGB: Femina Cup for Ladies
 März: 1./2., 8./9. Curling: Campari-Cup, Clubspiele
 6. Aula des neuen Schulhauses: Duo Cacciatori. – «Minna von Barnhelm», Lustspiel von G. E. Lessing
 9. Klubmeisterschaften des SC Engelberg

Escholzmatt

- Februar: 16. Schweizerische Skimeisterschaften: 30-km-Langlauf

Estavayer-le-Lac

- Toute l'année. Musée historique et folklorique

Flims-Waldhaus

- Februar: 11./12., 14./16. Curling: Teacher's Trophy, Segnes-Cup
 12. Gastspiel des Bernhard-Theaters
 13. Filmer Gäste-Skimeisterschaft: Riesenslalom
 18./20., 21./23. Curling: Hotelier-Cup, Schloss-Pokal
 19. Fackelabfahrt der Skilehrer
 21. Filmer Kinderskimeisterschaft
 25./26. Curling: Treichelturnier
 28. Febr./2. März. Curling: Selva-Kanne
 März: 1./2. 2. Nationaler Wintermehrkampf und Schweizerische Juniorenmeisterschaft im Mehrkampf
 4./6., 7./9. Curling: Alles macht mit (Abendspiele), J.-Beglinger-Cup
 9. Clubrennen des SC Flims

Flumserberge

- Februar: 16. Sässli-Riesenslalom

Frauenfeld

- Das ganze Jahr. Schloss: Museum des Kantons Thurgau

Fribourg/Freiburg

- Février: 11. Théâtre Livio: «Les Suisses», de Bréal
 Mars: 4. Théâtre Livio: «Pygmalion», de G.-B. Shaw (Galas Karsenty-Herbert)
 5. Aula de l'Université: Récital Rudnidsky
 Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du X^e au XX^e siècle; vitraux, orfèvrerie médiévale

Genève

- Concerts et théâtres*
 Févr./mai. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de Poche, du Théâtre de Carouge, du Théâtre de l'Atelier et du Théâtre des Marionnettes
 Févr./mars. Théâtre Pitoëff: «Dialogues d'Exilés», de B. Brecht (Théâtre de Carouge)
 Février. Théâtre Pitoëff: «La Serrana», de J. Herrera Petere (Théâtre de Carouge)
 Jusqu'au 23. Casino-Théâtre: «Le Sac»
 11, 13. Conservatoire: Revue des musiciens
 12. Victoria-Hall: Concert symphonique de la de l'OSR. Direction: Lovro von Matacic
 13. Victoria-Hall: Récital Annie Fischer, pianiste
 14. Victoria-Hall: Chœur universitaire
 14./15. Musée instrumental: Concerts
 16. Radio-Genève: Heure musicale, Niederlaand-Streichquartett
 18, 20, 22, 25, 28. Grand-Théâtre: «Ariane à Naxos», de R. Strauss
 19. Radio-Genève: Mercredi symphonique, avec l'OSR
 19/24. Théâtre La Comédie: «Frédéric», de R. Lamoureux (Galas Karsenty-Herbert)
 21. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Victor Desarzens. Soliste: Isabelle Nef, claveciniste. – Grand-Théâtre: «Tango» (Düsseldorfer Schauspielhaus)
 23. Lyceum-Club: Concert P. Huber-Brown, soprano; E. Huber-d'Everstag, pianiste; M. Huber-Brown, violoniste. – Conservatoire: Concert Haydn
 26. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Paul Klecki. Soliste: Christoph Eschenbach, pianiste
 26 févr./1^{er} mars. Théâtre Cour St-Pierre: Spectacle «Geneva English Drama Society»
 26 févr./31 mai. Casino-Théâtre: «La Revue»
 27. Cathédrale St-Pierre: Concert L.-F. Tagliavini
 27 févr./1^{er} mars. Théâtre La Comédie: Gala Fernand Raynaud
 Mars: 2. Radio-Genève: Heure musicale, quatuor à cordes de Dartinton
 5. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Paul Klecki. Soliste: R. Lifschitz, pianiste

- 5/10. Théâtre La Comédie: «Pygmalion», de G.-B. Shaw (Galas Karsenty-Herbert)
 7. Victoria-Hall: Récital Bruno-L. Gelber, pianiste
 8. Victoria-Hall: Philharmonie tchèque. Direction: Karel Ancerl
 9. Conservatoire: Concert
 10. Théâtre Cour St-Pierre: Quatuor Végh
Expositions et foires
 Février: Jusqu'au 12. Musée Athénée: Sofu Teshigahara (Japon), sculpture et arrangements floraux
 Jusqu'au 28. Musée d'art et d'histoire, Cabinet des estampes: Jacques Callot, gravures et dessins de l'Hermitage (Leningrad). – Le Petit-Palais: «Ecole de Paris»: Brayer, Brianchon, Gleizes, Humblot, Lhote, Metzinger
 7 févr./2 mars. Musée Athénée: Rétrospective Arthur Calame, peintre
 14 févr./5 mars. Musée Athénée: Jean Ducommun (1920–1958), peintre
 15 févr./16 mars. Athénée, Salle des Casemates: «Xylon», exposition internationale de gravures sur bois
 22 févr./16 mars. Musée Rath: Emilio Pettoruti, peintre argentin (huile, collages, dessins)
 Mars. Musée d'art et d'histoire: Martinés
 1^{er}/31. Le Petit-Palais: «Peintres de Montparnasse»: Chagall, Foujita, Gleizes, Kisling, Laprade, Mané-Katz, Pasoin
 7/28. Musée Athénée: Rétrospective Emile Bressler, peintre
 Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée de l'Athénée. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'histoire des sciences. – Musée et Institut d'ethnographie. – Muséum d'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

Glarus

- Februar: 24. Schützenhaus: Gastspiel Stadttheater Chur
 März: 3. Schützenhaus: Gastspiel Stadttheater Chur

Göschenen

- Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristall-Ausstellung

Gossau

- Februar: 13., 16. Kinderfaschnachtszüge
 März: 8. Klavierabend

Grenchen

- Febr./März. Galerie Brechbühl: Italienische Maler
 Februar. Galerie Brechbühl: Negerplastik
 22./23. Grenchenberg: Grenchner Skitage
 24. Parktheater: «Frau Luna», Operette von Lincke (Stadtebundtheater Biel-Solothurn)
 März: 2. Parktheater: Symphoniekonzert. Solist: Rudolf Firkusny, Klavier
 3. Parktheater: «Guten Abend, Mrs. Sunshine» (Margrit Rainer/Ruedi Walter)

Grindelwald

- Februar: 12./13., 15./16. Curling: Bols-Cup, Sie-und-Er-Turnier
 13. Eiskarneval
 14., 21., 28. Nachtskispringen
 Mitte Febr./Mai. Geführte Hochgebirgs-Ski- und -Gletschertouren ab Jungfrauoch
 15., 22. Eishockey-Meisterschaftsspiele 1. Liga
 18. Grosse Eisrevue
 18./19., 20. Curling: Mutschli-Match, Punktspiele
 19. Skirennen der JO Grindelwald: Mitchell-Preise
 20. Gästeskirennen
 21. Velogemelrennen
 22./23., 25./26. Curling: Fondue-chinoise-Match, Queen-Anne-Preise
 27. Gästeskirennen: Basil-Mitchell-Cup
 März/Mai. Täglich geführte Skihochtouren und Gletscherabfahrten
 März: 1./2., 4./5. Curling: Kurvereinspreise, Märzturnier
 2. Pfingstegg-Volksschlitteltrennen
 6. Grosse Kinderskirennen in der Bodmi
 7. Nachtskispringen
 8./9. Curling: Schlussturnier
 9. 19. First-Riesenslalom

Gruyères

- Toute l'année. Château de Gruyères

Gstaad

- Februar: 13. Kirche Saanen: Kammerkonzert mit Jörg Ewald Dähler, Cembalo
 13., 16., 18. Curling: Maglia Rosa and National Cup, Gstaad-Thun Trophy, Olden-Cup

Basel-Bâle



Gusti Berner

Conseiller culinaire du chapitre suisse de la chaîne des Rôtisseurs

Délégué de la St-Etienne d'Alsace pour la Suisse

Rôtisserie «Dufour»

5 minutes de la gare
 100 m vom Aeschen-Parking
 Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank
 Telefon 061 24 33 33

Sonntag geschlossen!

Spécialités du patron!

Terrine au foie gras maison
 Les scampi d'Islande
 Lasagne verde al forno
 Cannelloni alla nizzarda
 Emincé de veau à l'alsacienne
 Scaloppini al Marsala
 Osso buco Paradiso
 Entrecôte Negresco
 La belle poularde, à la broche
 Lachsforelle nach Zuger Art
 Le Châteaubriant „Bambi“

Au bar et foyer lunches-assiettes depuis Fr. 3.75 à Fr. 4.75

Sie tanzen bei uns mit den besten Orchestern Europas

Trotz Umbau schnell und gut im Bahnhofbuffet Bern

Fritz Haller

kursaal bern

Telefon
031
42 54 66

Genügend Parkplätze beim Haus!



Reise durch Europa, raste in der Schweiz...

... in Baden, dem Jahreskurort mit der mineralreichsten Thermalquelle der Schweiz. Reges kulturelles Leben, Kursaal, Kurtheater, Cabarets.

Heilen – oder besser noch vorbeugen!

Daher – zu jeder Jahreszeit:
baden in Baden!

Neu! Grosses modernes Thermal-Schwimmbad

Nähere Auskunft und Prospekte:
Verkehrsbüro Baden/Schweiz
Telefon 056 2 53 18



Hotel
Krebs garni
Bern



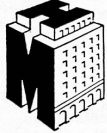
Genfergasse 8, 1 Minute vom Bahnhof
 Das gepflegte Passantenhaus – Letzter Komfort
 Telefon 031 22 49 42

Restaurant
Löwenbräu
FRITZ MESSERLI
Telefon 031 22 36 11

Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaften Preisen ● Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof im Zentrum der Bundesstadt ● Salmenbräu-Bier

Hôtel des Alpes Genève

Rue des Alpes 12, téléphone 022 31 15 50
Construction 1961 Toutes les chambres avec
douche, salle de bain, radio et téléphone
Studios meublés avec cuisinettes, arrangements
pour long séjour Snack Rôtisserie, jour et nuit



Hôtel Moderne Genève

1, rue de Berne
téléphone 022 32 81 00

Chambres à partir de 17 fr., petit déjeuner,
service, chauffage et taxes compris
Dir. J. Wilhelm

Hôtel Epoque Genève

J.-P. Fahrny, dir.
Rue Voltaire 10
Téléphone 022 34 87 50
Télex 22940

60 chambres, 100 lits. Vue sur la ville et confort
le plus moderne. Salle de conférence avec télé
et pour banquets et réceptions.
Snack-Bar «Voltaire» et Restaurant «Epoque»,
les spécialités du chef de cuisine



HOTEL Continental LUZERN

beim Bahnhof Telefon 041 215 68

An bester Lage, im Zentrum, Nähe See, ruhig,
ganzjährig offen, 70 Betten, alle Zimmer
mit Telefon und Radio, teilweise mit Bad oder
Dusche. Arrangements für Zimmer und Frühstück
Halbpension oder Vollpension.
Unser Restaurant: Ihr idealer Treffpunkt zum
Essen und für geschäftliche Rendez-vous.

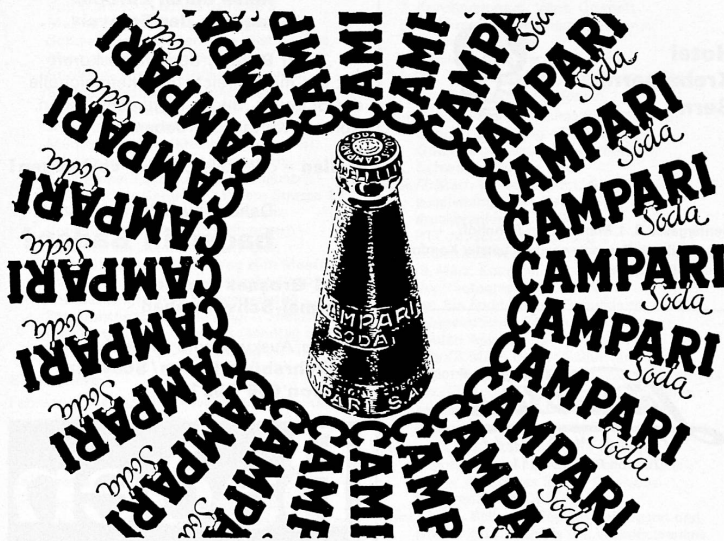
Wenn der Koffeingehalt der
Kaffeebohne für Herz und Nerven
zur Gefahr wird,
dann versuchen Sie doch



Neuroca

Hergestellt aus nur auserlesenen
Getreiden und Früchten
ohne eine Kaffeebohne.
Neuroca in Pulverform ist schnell
zubereitet, leicht bekömmlich und
ohne Malzgeschmack.
Neuroca befriedigt daher den
verwöhntesten Gaumen.
Erhältlich in
Lebensmittelgeschäften
und Reformhäusern.

PHAG
Fabrik neuzeitlicher
Nahrungsmittel
GLAND VD
gegründet 1895



Verlangen Sie ihn im Speisewagen – Demandez-le
au wagon-restaurant – Chiedetelo nella carrozza-ristorante

15. Wispile-Riesenslalom: Rita-Hayworth-Cup
22. Eagle Derby, Gästeskiennen
- 22./23. Jugendskiennen Gstaad
26. Coupe Jeunesse: Slalom/Abfahrt
- März/Juni. Geführte Skitouren
- März: 2./30. Spezialskiwochen
- 8./9. 6. Skimeisterschaften der schweizerischen Erziehungsinstitute und Privatschulen
- 9./16. Ferien-Skiwoche des SVS

Herisau

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und
Warenmarkt

Interlaken

Februar: 23. Aula: Kammermusik-Vereinigung
Interlaken

Kandersteg

Febr./März. Wöchentlich geführte Skiwan-
derungen, Skiwander- und -laufschule,
Gäste-Ski- und -Schlittelrennen
Februar: 15./16./23., 22. Curling: Preis des
Hotelierevereins, Wunderlis Sportcup
März: 1./2., 7./9. Curling: Bols-Cup, Schwand-
Cup

Klosters

Februar: 12. Mondschein-Schlittelrennen
12., 15., 19., 22., 26. Pferdeschlittenfahrten
12., 16. Curling: President's Cup, Champagne-
Cup Louis Roederer
17./23. 1. Klosterson Biathlon-Trainingswoche
18. Kinderskiennen
22. Internationale Modeschau
23. Curling: Henkell-Trocken-Preis. – 4. Inter-
nationaler Klosterser Biathlon
23. Febr./18. Mai. Schweizer Bergsteigerschule
«Silvretta»: Frühjahrs-Skihohtouren-
wochen
März: 1., 5., 8. Pferdeschlittenfahrten
2. Riesenslalom: Albeina-Kanne
2., 4. Kinderskiennen
6. Platzkonzert
9. Alpenrösi-Winterschiessen: Pistole

Kreuzlingen

Februar: 16. Grosser Jubiläums-Fastnachts-
umzug

Langenthal

Februar: 16. Theater: «Ds Sünniswyb»
(Berner Heimatschutztheater)
März: 1. Theater: «Egmont», Schauspiel

Lausanne

Concerts et théâtres

- Févr./mars. Saison du Théâtre municipal, du
Théâtre de Beaulieu et du Théâtre des
Faux-Nez
Février. Théâtre des Faux-Nez: Animation
culturelle par le Centre dramatique romand
13/15. Théâtre municipal: «Interdit au Public»,
de Jean Marsan (Galas Karsenty-Herbert)
14. Eglise St-Laurent: Récital Marta Schuster,
organiste. – Aula du Collège de l'Elysée:
Negro Spirituals et gospel songs
(Compagnons du Jourdain)
16. Temple de Lutry: Orchestre Bach de Lutry.
Solistes: Herta Töpfer, Lionel Rogg
17. Théâtre municipal: Concert symphonique
de l'OCL. Direction: George Hurst. Soliste:
Annie Laffra, violoncelliste
18. Théâtre de Beaulieu: Radio-Symphonie-
orchester, Berlin. Direction: Lorin Maazel
19. Maison Pulliérame: Duo A. Magnin/
Z. Ruzickova, flûte-cembalo
19/22. Théâtre municipal: «Quinze Rouleaux
d'Argent», d'après Chu Su Chen
(Théâtre populaire romand)
20. Temple d'Ouchy: Ensemble vocal et
instrumental des Jeunesses Musicales
21. Eglise de St-François: Ensemble vocal et
instrumental des Jeunesses Musicales
24. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique
de l'OSR. Direction: Paul Klecki. Soliste:
Christoph Eschenbach, pianiste
25. Grand-Studio de Radio Lausanne:
Concert SIMC
26. Cathédrale: Chœur Fallier, OCL
27. Grande Salle, Renens: Concert Marçal
Carvera, viole de gambe; Christiane
Jaccottet, clavecin
27 févr./1^{er} mars. Théâtre municipal:
«Frédéric», de Robert Lamoureux
(Galas Karsenty-Herbert)
28. Temple d'Ouchy: Ensemble vocal et
instrumental des Jeunesses Musicales. –
Lyceum-Club, rue de Bourg 15: Récital
Olga Myszkowska, pianiste
Mars: 3. Théâtre municipal: Concert sympho-
nique de l'OCL. Direction: Victor
Desarzens. Soliste: André Lardot,
hautboïste
4. Maison Pulliérame, Pully: Quatuor Végh
Dès le 4. Théâtre des Faux-Nez: «Demain,
une Fenêtre sur Rue», de Jean-Claude
Grumberg (Centre dramatique romand)
5/6. Théâtre municipal: Récital Fernand
Raynaud
6. Conservatoire: Duo Jacqueline Blancard/
Paul Burger, piano/violoncelle

8. Théâtre municipal: Susana y José,
dances espagnoles
9. Théâtre de Beaulieu: Philharmonie tchèque.
Direction: Karel Ancerl. – Théâtre
municipal: Concert populaire de l'OCL.
Direction: Victor Desarzens. Solistes:
Jean-Pierre Moeckli, violoniste; Bernard
Schenkel, hautboïste
10. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique
de l'OSR. Direction: Jerzy Semkow.
Soliste: Peter Pears, ténor

Expositions

Févr./19 mars. Musée cantonal des Beaux-Arts:
«L'enfant par lui-même»
7 févr./9 mars. Musée des arts décoratifs:
Affiches de Picasso
Mars: 1^{er}/9. Palais de Beaulieu: 11^e Salon
international du tourisme et des sports et
1^{er} Salon international de l'aviation sportive
Fête et folklore
Février: 22. Patinoïre de Montchoisi: Carnaval
des enfants
Sports
Mars: 2. Tennis de table: Tournoi national
8/9. Badminton: Tournoi international
Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts
(Palais de Rumine). – Musée historique de
l'Évêché (ancien Vieux-Lausanne), place
Cathédrale 2. – Musée de Mon-Repos,
parc Mon-Repos: Collections Benoist,
Constant et Morel. – Musée olympique,
parc de Mon-Repos. – Musée romain de
Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20. –
Musée du tapis ancien, rue du Bourg 29

Lenk i. S.

Februar. Wöchentlich abendliche Schlitten-
fahrten
15. Löwensaal: Folkloreaabend
15./16. Curling: Lenker Sau
22. Löwensaal: «Heimisbach» von R. Stalder
(Lengger Spillüt)
27. Febr./8. März. Winterbergsskikurs Div. 3
28. Kirche: Kammerkonzert
März: 1. Architektenskiennen
2. Avia-Skiennen
2. März/13. April. Spezialskiwochen
8./9. Schweizerischer Winterbergsskilauf

Lenzerheide-Valbella

Februar: 14. Gästeskiennen: Bernina-Cups
14./15. Curling: Sportkommissions-Cup,
Schlussturnier
16. Skischulaufen
20. Skischulrennen, Wahl der Miss Skischule
März: 6. Ski: Sie-und-Er-Rennen
8. Gästeskiennen: Skischul-Wanderpreise

Leukerbad

Februar: 11./12., 14./15. Curlingturniere
16. Ski: Sie-und-Er-Rennen
22. Union-Helvetia-Skiennen
23. Kinderskiennen
März: Täglich geführte Skitouren
2. Kinderskiennen. – Kirchenkonzert
9. Skispringen: Dala-Cup

Locarno

Februar: 16. Fischerfest
25. Karneval und Risottoessen im Freien
Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte,
Dancing, Attraktionen, Boulespiel. –
Kunstaustellungen, Kulturfilme. –
Museo Arp im Castello Visconti

Le Locle

Février: 15. Temple français: «Requiem» de
Mozart. OSR. Direction: R. Fallier
18. Casino: Récital Vlado Perlemuter/Guy
Fallot, piano/violoncelle
22. Salle Dixi: Troupe Rires et Chansons. –
Combe Girard: Championnats jurassiens
OJ saut
25. Casino-Théâtre: «Ouragan sur le Caine»,
d'Hermann Wouk (Gala Eurothéâtre de
Paris)
28. Cercle de l'Union républicaine: Fête
patriotique, anniversaire de la révolution
neuchâtoise
Mars: 8. Casino-Théâtre: Soirée musicale et
littéraire
Toute l'année. Musée d'horlogerie au Château
des Monts, ouvert le dimanche. Premier
dimanche de chaque mois: Démonstration
des automates Maurice Sandoz

Lugano

Févr./mars. Stade Resega: Matches de hockey
sur glace et patinage artistique. – Tennis
ouvert. – Cinédoc: Films culturels
Février: 12. Auditorio San Giuseppe: Duo Rybar
13/18. Manifestations de carnaval: Distribu-
tion du traditionnel risotto en plein air, etc.
28. Auditorio RSI: Concert symphonique de
l'Orchestre RSI. Direction: Bruno
Martinotti. Soliste: Bruno Canino,
claveciniste
Mars: 7. Auditorio RSI: Concert symphonique
de l'Orchestre RSI. Direction: Rudolf
Kelterborn. Soliste: Charles Dobler, pianiste
Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing,
variété, jeux

Luzern

Konzerte und Theater
 Febr./9. Juni. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel
 Februar: 10./15. Kleintheater: Walter Roderer in «Grosse Karriere»
 22./28. Kleintheater: Heddy Maria Wettstein, Monodramen
 27. Kunsthaus: Symphoniekonzert der AML. Leitung: Peter-Lukas Graf. Solist: Dezso Bobis, Violine
 März: 2. Kunsthaus: Symphoniekonzert. Leitung: Eduard Muri. Solisten: Doris Stofer, Klavier; Alfred Knüsel, Violoncello
 4./15. Kleintheater: Kaspar Fischer, Kleinkunstprogramm «Zirkus»
 6. Aula Neue Kantonsschule: AML-Jugendkonzert. Leitung: Ernst-Hans Beer. Solistin: Elisabeth Anliker, Klavier
Ausstellungen
 Febr./16. März. Kunstmuseum: Friedrich Kuhn, Kurt Fahrner, Hans Schärer, Philippe Schibig, Peter von Wattenwyl, Muz Zeier
Feste und Folklore
 Februar: 13., 17., 18. Luzerner Fasnacht: Grosse Umzüge usw.
Diverses
 Februar: 11. Floragarten: Pelzmarkt
 20./28. Konservatorium: Meisterkurs für Violine. Leitung: Prof. Wolfgang Schneiderhan
 Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst, 15.–20. Jahrhundert». – Hofgalerie: Alte und moderne Kunst; alte Schweizer Masken. – Landhaus Tribtschen: Richard-Wagner-Museum. – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum: Bis 15. März: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonntag geöffnet

Marbach SG

Februar: 15. Liederabend Heinz Huggler, Tenor. Am Flügel: Rolf Mäser
 März: 4. Kammermusikabend

Moléson

Février: 16. Concours de ski Migros
 Mars: 8/9. Concours bullois de ski

Montana-Vermla

Février: Jusqu'au 13. Semaines «Forfait-Skieur»
 15. Gala international de patinage
 15/16, 18/19. Curling: Challenge Société de développement, Challenge H. Brouwers-Tits
 20. Gala de patinage
 23/24. Curling: Challenge Cynar
 Mars: 1^{er}/29. Semaines «Forfait-Skieur»
 1^{er}/2, 8/9. Curling: Championnat de Montana, Coupe des hôtes

Monthey

Février: 16. Cortège de carnaval
 17. Carnaval: «Pimponicaille» (soir)
 18. Carnaval: Cortège des enfants

Montreux

Février: 19. Théâtre du Casino: «Emile Gardaz + Les 4 Doigts et le Pouce», de René Morax
 Toute l'année. Casino: Théâtre, dancing, variété, jeux. – Château de Chillon

Morges

Févr./mars. Saison du Théâtre des Trois P'tits Tours

Morgins

Février: 16. Concours de ski des Instituts

Mürren

Februar: 11./12., 13./14. Curling: Gusti Berners Jäger-Cup, Jungfrau-Cup
 15./16., 18./19. Curling: CCD-61 Trophy, Bernese Oberland Cup
 21./22., 25./26. Curling: Eiger-Adler-Trophy, SAS-Trophy
 22. Febr./1. März. Ski: Ferienwoche des SSV
 März: 1./2. Curling: Ice Men's Cup
 8./29. Palace-Skiwochen

Murten

Februar: 15. Theateraufführung

Nänikon-Greifensee

März: 1./2. Kirche Greifensee: Das Neue Wiener Streichquartett (Wiener Symphoniker)

Neuchâtel

8 févr./1^{er} mars. Galerie du Cafignon, Marin: Helmut Belman, peintures
 Février: Jusqu'au 23. Galerie des amis des arts: Gérald Comtesse
 11. Théâtre: «Les Archanges ne jouent pas au Billard électrique», de Danis Fo (Comédie de l'Ouest)
 20. Salle des conférences: Orchestre de chambre de Neuchâtel. Direction: Ettore Brero. Soliste: Harry Datyner, pianiste

22. Salle des conférences: Chorale du Gymnase
 27. Salle des conférences: Récital Alfred Brendel, pianiste
 Mars 1^{er}/29. Galerie du Cafignon, Marin: Gravures anciennes
 2. Lycéum-Club, Ecluse 40: Concert Françoise Winzap, violoncelliste; Léonhard Trudélios, pianiste
 5. Salle des conférences: Dartington String Quartet. – Théâtre: «Demain, Fenêtre sur Rue» (Compagnie Marcel Cuvellier)
 6/8. Théâtre: «Quinze Rouleaux d'Argent» (Théâtre populaire romand)
 7. Salle des conférences: Récital Fernand Raynaud
 8. Salle des conférences: Petite Chorale de Clos-Heureux
 8/30. Galerie des amis des Arts: Ugo Crivelli/André Siron

Toute l'année. Musée des beaux-arts (Le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz

Oiten

Februar: 22. Fuko-Abend
 26. Stadttheater: «Wie es euch gefällt» (Stadttheater Bern)

März: 6. Frühjahrsmodeschau

Pontresina

Februar: 11./12., 13./14. Curling: Frauenfelder-Trophy/Rhenus-Preis; Hotel-Müller-Trophy
 11., 18., 25. Pferdeschlittenfahrten
 14., 21., 28. Schlittenfahrten ins Rosegtal
 15./16., 18./19. Curling: Underberg-Trophy, Schloss-Hotel-Cup
 19. Fackelabfahrt von der Alp Languard
 21./22. Curling: Sie-und-Er-Preis
 23. Internationales Eisschaulaufen
 24./25., 26./27. Curling: Kurvereins-Preis, Dujardin-Trophy
 März: 1. «Chalanda Marz», Jugendfest
 1./2., 4./5. Curling: Hubertus-Trophy, Bahnhofli-Gems-Trophy
 4. Pferdeschlittenfahrt
 5. Fackelabfahrt von der Alp Languard
 7. Schlittenfahrt ins Rosegtal
 7./8. Curling: Munggen-Trophy

Rapperswil

Das ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des Schweizerischen Burgenvereins

Rigi

Februar: 13. Rigi-Fasnacht: Kostümierte Schlitten- und Skiabfahrt Rigi Staffelhöhe–Rigi Kaltbad
 15. Jugendskitag des SC Goldau
 15./16., 17. Curling: Clubturnier, Güdismontag-Wurstmatch
 23. Rigi Staffel: 32. Sie-und-Er-Riesenslalom
 März: 2. Rigi Staffel: Clubrennen SC Goldau, Abfahrt-Slalom-Riesenslalom
 9. Rigi Staffel: Grümpelrennen SC Goldau

La Roche/La Berra

Février: 23. Derby alpin (SC Fribourg)
 Mars: 2. Ski: Course «Elle et Lui»

Romanshorn

Februar: 23. Grosser Bodansaal: Klavierabend Christa Romer

Rorschach

Februar: 25. Aulakonzert

Saanen

Februar: 15. 8. Nachtslalom Saanen
 23. Jugendskirennen

Saanenmöser

Februar: 12. Ski: Maskenrennen
 18. Nachtslalom

Saas Fee

Februar: 9./17. Saas-Feer Fastnacht: Umzüge, Skirennen usw.
 21. Nachtskispringen
 23. Ski: Längfluh-Derby

Samedan

Februar: 12./13. Curling: Premi Candrian
 15./16. Curling: Tarnuzzer-Kanne und Huder-Trophy
 19. Internationales Eisschaulaufen
 März: 1. «Chalanda Marz», Jugendfest

Schaffhausen

Februar: 11. Stadttheater: «Der Vogelhändler», Operette von Carl Zeller (Stadttheater Basel)
 16. Münster: Orgelkonzert Pierre Segond. – Eishockey: Pardubice (CSSR)–Kloten
 20. Febr./1. März. «Das schiefe Theater» (fahrbares Kleintheater): Albert leVice und Dominique Thommy spielen kleine Spiele
 21. Stadttheater: Symphoniekonzert. Leitung: Johannes Zentner. Solist: Helmut Hunger, Trompete
 22. Hotel Schaffhauserhof: Stiftungsfest der Stadtharmonie
 28. Aula der Kantonsschule: Trio Motawo (Kammermusik)
 März: 4. Thayngen: Symphoniekonzert. Leitung: Johannes Zentner. Solistin: Klari Tanner-Egyedi, Violoncello

Garten-Hotel Winterthur



Haus 1. Ranges. Alle Zimmer mit Bad und letztem Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche Franz. Restaurant, Stadrestaurant, Konferenzsäle Bar, Parkplätze, Garage
 20 Autominuten von Zürich.
 G. Sommer-Bussmann, Telefon 052 23 22 31

Hotel Volkshaus Winterthur

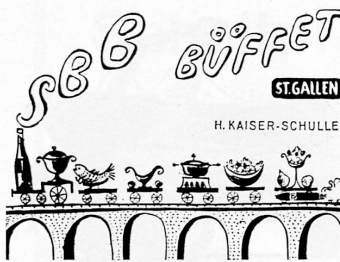


Telefon 052 22 82 51 Dir. H. Zaugg
Das Haus für jedermann
 Wenn Sie das nächstemal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen, dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser. Grosse und kleine Säle für Anlässe jeder Art. Bestbekanntes Speiserestaurant. Grosser Parkplatz.

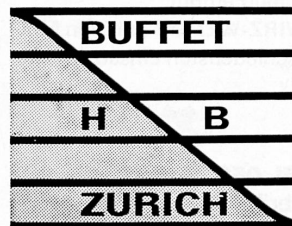
Hotel Montana Luzern



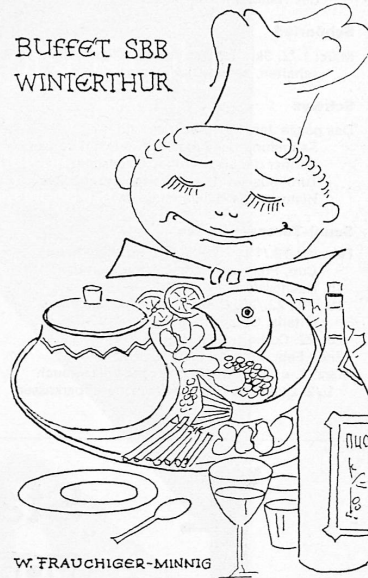
Das ganze Jahr geöffnet!
 Ideal gelegenes Erstklasshaus, ruhig, sonnig und staubfrei
 Restaurant, Bar, private Seilbahn gratis
 Helle Konferenz- und Bankettsäle
 Zimmer mit Frühstück ab Fr. 24.–, alles inbegriffen, mit Bad ab Fr. 30.–, mit Blick auf den See
 Telefon 041 22 57 91, Privat-«P»
 Ed. W. Gianella, Direktor



Hotel-Restaurant Telefon 051 42 52 40
 100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 18.–, alles inbegriffen.
 Diverse Säle. Sitzungszimmer
 Restaurant. Menü oder à la carte
 Eigener Parkplatz Dir. F. H. Voney



BUFFET SBB WINTERTHUR



W. FRAUCHIGER-MINNI

Bahnhofbuffet und Schiffsrestauration Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche
 E. Hübscher-Chervet, Telefon 071 6 31 63



Badenerstrasse 357
 Telefon 051 52 65 00 Telex 53381
 Das Haus der gehobenen Mittelklasse
 200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und Privattoilette
 Fr. 34.50 pro Person
 Ohne TV und Privattoilette Fr. 23.– pro Person inkl. Service und amerikanisches Frühstück
 Gediegener Aufenthaltsraum
 Täglich frische Meeresspezialitäten im Restaurant
 Grosser Parkplatz Garage gratis
 4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt

Grossrestaurant

Im Herzen der Stadt mit
gepflegter, gastlicher Atmosphäre
 Erstklassige Speisen – erlesene Weine
 Räumlichkeiten für jeden Anlass
 und jeden Geschmack

Inhaber R. Candrian

- 7. Symphoniekonzert der Stadt Schaffhausen
- 8. Hotel Schaffhauserhof: Jubiläumskonzert des Handharmonikaklubs

Schönried

März: 1./2. Ski: Schweizerische Clubmeisterschaften, alpine Disziplinen

Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. Turmmuseum (Kantonalschweizerisches Historisches Heimatmuseum)

Scuol-Tarasp-Vulpera

Februar: 12./13., 15./16. Curling: Züri-Kanne-Cup, Preis des Hotels Engadinerhof
15. Nachtslalom
19./20., 22./23. Curling: Premio Campione d'Italia, Glückauf-Preis
26./27. Curling: Gästematch
Ende Febr. Eisschaulaufen
März: 1. «Chalanda Marz», alter Volksbrauch
1./2. Curling: Preis der deutschen Sparkassen

- 2./16. Spezialskikurse
- 4./12. Curling: Clubmeisterschaften (Abendspiele)
- 8./9. Curling: Engadinerhof-Truhe

Sent

Februar. Gäste- und Kinderskirennen

Sierre

Février: 11. Théâtre: «Interdit au Public» (Galas Karsenty-Herbert)
25. Théâtre: «Frédéric» (Galas Karsenty-Herbert)
Déb. mars. Vignolage des annivards avec fifres et tambours
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. — Musée R.-M. Rilke. — Musée des tireurs

Sils

Februar: 13., 22./23. Curling: Ammerschläger-Preise, Miele's Bügeleiseturnier

Silvaplana

Februar: 15./16., 18./19. Curling: Hotel-Sonnen-Trophy, Engadinerhof-Cup

Sion

Mars: 4. Chap. Conservatoire: Trio Mendelssohn d'Amsterdam
Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505

Solothurn

Febr./April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele
Februar: 13./19. Solothurner Fasnacht: Umzüge, Konfettischlachten usw.
Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, alte deutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert»

Sörenberg

Februar: 15. Ski: Sie-und-Er-Rennen
März: 9. Riesenslalom Sörenberg

Spügen

Februar: 16. Riesenslalom

St. Gallen

Konzerte und Theater
Febr./15. Juni. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett
Februar: 6./15. «Das schiefe Theater» (fahrbares Kleintheater): Albert leVice und Dominique Thommy spielen kleine Spiele
11./15. Kellerröhre am Müllertor: «Die Sparharfe»
14. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Sylvia Caduff. Solist: Gyula Vaczi, Klavier
17. Tonhalle: Radio-Symphonieorchester Berlin. Leitung: Lorin Maazel
19. Tonhalle: Trio italiano d'archi
22./23. Puppentheater: «Aschenbrödel»
27. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Mitiades Caridis. Solisten: Alfons und Aloys Kontarsky, Klavier
März: 1./2. Puppentheater: «Vogel Gryff»
6. Tonhalle: Liederabend Peter Lagger, Bass. Am Flügel: Nils Saller
8./9. Puppentheater: «Aschenbrödel»

Ausstellungen

Febr./30. April. Stiftsbibliothek: «Dichtung und Theater»
Feste und Folklore
Februar: 16. Schützengarten: Kinderfasnacht
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. — Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). — Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. — Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. — Jeden Samstag: Führungen durch die Hochschule

St-Léonard

Février: 16. Cortège de carnaval

St-Maurice

Février: 20. «La Flûte enchantée», de Mozart (Opéra Mozarteum de Salzburg)
Mars: 10. Ensemble Ricercare

St. Moritz

Februar. Langlauf- und Skiwanderschule
12./13. Curling: Grand-Hotel-Kurhaus-Preise (Nachtspiel), Rémy-Martin-VSOP-Cup
12., 13. Kulm-Hotel: Grosse Modeschauen
13., 27. Eisschaulaufen
14. Cresta-Club: Auction, Johannes-Badrutt-Trophy
15. Cresta-Run: Grand National und AGM. — Palace-Hotel: Cresta-Ball
15./30. Hotel Caspar Badrutt: «Quinzaine gastronomique indonésienne»
15./16., 18./19. Curling: Veuve-Clicquot-Cup, Posthotel-Cup
16. Ski: Volkslanglauf. — Cresta-Run: Johannes-Badrutt-Trophy
19. Cresta-Run: Services Events. — Kulm-Hotel: Internationales Tanzturnier
22. Cresta-Run: Hans-Badrutt-Cup (Flying Junction). — Eishockeymatch. — Palace-Hotel: Galaabend
22./23. Curling: Bobby-Cup
23. Cresta-Run: Coppa d'Italia
23./24. Curling: The Colonel Hans Bon Trophy, The Punch Pot
26. Kulm-Hotel: Pelzmodeschau und internationale Attraktionen
27./28. Curling: Karneval-Trophy (Nachtspiel)
März: 1. «Chalanda Marz», Jugendfest. — Eishockeymatch
1./2. Curling: Chivas-Regal-Preise
5. Kulm-Hotel: Galaabend mit Attraktionen
6. Eisschaulaufen
8./9. Curling: Dr.-Obermeyer-Cup und Hanselmann-Preise, Steffani-Kanne
Das ganze Jahr. Internationales Höhen-trainings- und Wettkampfszentrum

Stregelbach (evtl. Zofingen)

März: 9. Ref. Kirche: «Markuspassion» von Reinhard Keiser. Kammerchor Aarburg. Solisten. OVZ. Leitung: Alain Baumgaertner

Tête-de-Ran

Février: 16. Championnats jurassiens OJ ski alpin

Thun

Februar: Bis 15. Keller-Theater: Lehrercabaret «Zapfenzieher»
22. Febr./30. März. Kunstsammlung der Stadt Thun: Müllegg und Perincoli
24. Febr./1. März. Keller-Theater: Gastspiel Elsie Attenhofer

Thusis

Februar: 21. Riesenslalom

Unterwasser

Febr./März. Jede Woche Gästerennen und Skihilbi
März: 2. Ski: Regionales JO-Treffen
9./15. Churfürsten-Skitage

Val-de-Travers

Mars: 1^{er}/2. Couvet: Championnat suisse de fond 50 km
9. Les Cernets-Les Verrières: 17^e Marathon des Neiges 35 km

Verbier

Février: 16. Concours du Ski-Club
25. Ski: Concours de Carnaval

Vevey

Février: 14. Théâtre: «Création» (Atelier de recherche dramatique Alain Knapp)
21. Théâtre: Récital Agustin Anievas
22. Blonay: Soirée de l'Echo des Pléiades. — Corseaux: Soirée du Chœur mixte
22 févr./9 mars. Galerie Arts et Lettres: C. Jelenkiewicz, peintures
Mars: 1^{er}. Théâtre: «Pygmalion», de Bernard Shaw (Galas Karsenty-Herbert). — Hôtel Trois-Couronnes: Concert annuel du Männerchor Riviera
1^{er}/2. Blonay: 25^e anniversaire du Ski-Club
4, 6. Corseaux, Atelier De Grandi: Concerts de Bergère: Robert Kemblinsky
8. Casino du Rivage: Concert annuel de l'Amicale. — La Tour-de-Peilz: Soirée de la Jeune Harmonie. — St-Légier: Soirée du Chœur d'hommes

Villars-Chesières

Février: 21./23. Championnats suisses de ski, épreuves alpines
Mars: 1^{er}/2. Curling: Coupe de la Renardière

Visp

Februar: 15. Skifest
22. Konzert der Musikgesellschaft
23. Ski: Clubmeisterschaften auf Oberhellalen
März: 2. Kammermusikabend

Wallisellen

Februar: 21./23. Curling: Schweizer-Cup-Finalrunde

Wengen

Februar: 11. Skidemodern der Skischule
12. Curling: DHO Bowl
13. Ski: McMillan-, Jarvis-, Bathchair- und Stretcher-Cups
15./16. Curling: Molitor-Cup und Handwerker-Preise
15. Febr./Ende April. Gletscherabfahrten und Skihochtouren
18. Nachtskispriegen
18./19. Curling: Hotel- und Chalet-Cup
20. Ski: Kurverein-Kristall (DHO)
22. Internationales Eisschaulaufen. — Ski: Byron-Trophy
22./23., 25./26. Curling: Wengen-Cup, Basler-Fasnachts-Plausch
März: 1./2., 8./9. Curling: Kunstseibahn-Trophy, Night Owl Cup
4. Nachtskispriegen

Wil

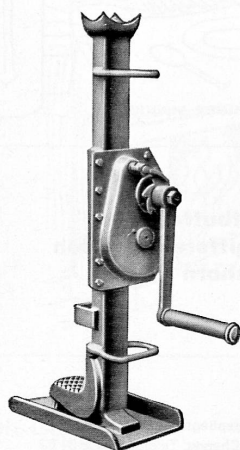
Das ganze Jahr. Ortsmuseum im Hof: Täglich geöffnet

Wildhaus

Februar: 11. Ski: Sie-und-Er-Rennen
11./12. Curling: Sie-und-Er-Turnier
März: 9./15. Churfürsten-Skitage

Winterthur

Febr./5. März. Gewerbemuseum: Lehrlingswettbewerb
Februar: Bis 23. Kunstmuseum: 20 Neuenburger Künstler
12. Stadthausaal: Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Francina Girones, Sopran
15. Kirchgemeindehaus Veltheim: Freikonzert. Leitung: Clemens Dalhingen. Solistin: Faye Goldsmith, Violoncello
19. Stadtkirche: Orgelabend Alice Jucker-Baumann. Mitwirkend: János Meszáros, Fagott



Stahlwinden

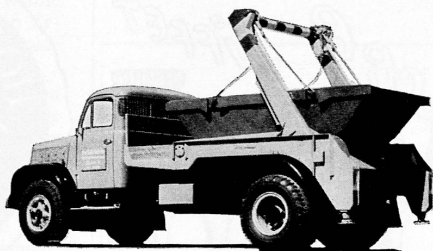


2 bis 20 Tonnen Tragkraft
für Industrie Geleisebau Lokomotiven
Forstwirtschaft usw.

Reparaturen aller Fabrikate

Hans Weiss, 3027 Bern-Bethlehem

Lastwindenfabrik Telefon 031 56 17 14



Wenn von Kipper die Rede ist, meint man WIRZ-KIPPER. Die Popularität hat ihren Grund im logischen Aufbau und der Qualität dieser Pionierkonstruktion.

WELAKI, ein neues WIRZ-Produkt, erlaubt das Verladen, Kippen oder Absetzen ganzer Ladungen durch den Chauffeur allein.

Der WELAKI ist heute schon zu einer bekannten Erscheinung auf unseren Strassen geworden. Der WELAKI vermeidet Stillstandzeiten. Die Rendite des Fahrzeuges wird bedeutend erhöht. Zum Transportsystem mit WIRZ-WELAKI gehören Mulden und Behälter für die verschiedensten Einsatzzwecke.

ERNST WIRZ AG 8707 UETIKON TEL.051 74 15 31
Kipper- und Maschinenfabrik

22. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solist: Abraham Comfort, Violine
26. Stadthausaal: Symphoniekonzert. Leitung: Miltiades Caridis. Solisten: Alfons und Aloys Kontarsky, Klavier
- März: 2. Stadtkirche: «Matthäuspasion» von J.S. Bach. Leitung: Willi Gohl. Solisten. Chor: Singkreis Zürich
9. Nationales Tischtennisturnier
9. März/5. April. Kunstmuseum: Albert Pfister
- Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut»

Yverdon

- Févr./avril. Saison du Théâtre municipal
- Février: 11. Théâtre municipal: Centre dramatique romand
17. Théâtre municipal: Robert Lamoureux
18. Théâtre municipal: Quator Strauss
- Mars: 8. Théâtre municipal: Gala Fernand Raynaud

Zermatt

- Februar: 13./14., 16./17. Curling: The Percival Bowl, Felix-Bonvin-Cup
16. Eisschaulaufen
- 19./20., 22./23. Curling: Bols-Cup, Louis-Blanchod-Cup
23. Eishockey-Meisterschaftsspiel

Zuzo

- Februar. Curling: Gästeturniere und diverse Cups
- 11./12. Eishockey: Bündnerische Mittelschulmeisterschaften
- Ende Febr. Curling: Grümpeltturnier
- März: 1. «Chalanda Marz», Volksbrauch

Zürich

Konzerte und Theater

- Febr./Mai. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters, des Theaters am Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt, des Theaters an der Winkelwiese und des Zimmertheaters Hedy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4
- Febr./April. Zimmertheater Hedy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4: Hedy-Maria Wettstein spielt Monodramen von Jean Cocteau und André Ransan (Freitag, Samstag)
- Febr./24. Mai. Theater am Hechtplatz: Musical (Edi-Baur-Produktion)
- Februar. Theater am Neumarkt: «Gerettet» von Edward Bond
- Bis 15. Theater am Hechtplatz: Märchen-nachmittage
- Bis 19. Bernhard-Theater: «Der Lügner und die Nonne», Komödie von Curt Goetz
- Bis Ende. Theater an der Winkelwiese 4: «Der Architekt und der Kaiser von Assyrien» von Fernando Arrabal
11. Tonhalle: Symphoniekonzert (Pensionskassen). Leitung: Charles Dutoit. Solistin: Carol Smith, Gesang
12. Tonhalle: Klavierabend Géza Anda
14. Tonhalle: Klavierabend Géza Hegyi
16. Tonhalle: Kammermusik-Matinee. – Stadthof 11: Zürcher Kammerorchester. Leitung Edmond de Stoutz. Solistin: Annie Fischer, Klavier. – Tonhalle: Liederabend Madeleine Baer. Am Flügel: Hans Willi Haeusslein. – Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert des Radio-Orchesters Beromünster. Leitung: Rätö Tschupp. Solist: Marcel Debot. – Pestalozzihaus, Zähringerstr. 17: Trio Stradivarius
17. Schauspielhaus: «Interdit au Public», de Jean Marsan (Galas Karsenty-Herbert). – Kirchengemeindehaus Baumacker: Mittelalterliche Schweizer Musik
18. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solisten: Verena Pfenninger, Klavier; Bruno Straumann, Violine
19. Tonhalle: Radio-Symphonieorchester Berlin. Leitung: Lorin Maazel. – Stadthof 11: Tonhalleorchester. Leitung: Charles Dutoit. Solistin: Verena Pfenninger, Klavier
20. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solistin: Zuzana Ruzickova, Cembalo
- 20./23. Bernhard-Theater: Kabarett «Kommöden», Düsseldorf
21. Radio Zürich, Studio 1: Konzert Pro Musica. – Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solist: Heinz Holliger, Oboe
22. Opernhaus: Balletabend
23. Tonhalle: Klavierabend Marta Argerich. – Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert des Radioorchesters Beromünster. Leitung: Hans Löwlein. Solist: Rama Jucker, Cello
- 25., 27. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Bernard Haitink. Solist: Rudolf Firkušny, Klavier
- Ab 25. Bernhard-Theater: Topsy Küppers/Georg Kreisler
26. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Adolf Scherbaum, Trompete
28. Volkshaus: Jazzkonzert Vic Dickensen
1. März/10. April. Bernhard-Theater: Voli Geiler, Walter Morath
- März. Theater am Neumarkt: «Zimmerschlacht» von Martin Walser
2. Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert des Radio-Orchesters Beromünster. Leitung: Franz Allers. Solist: Paul Badura-Skoda, Klavier. – Tonhalle: Stradivarius-Trio. Solist: Peter Fuchs, Oboe. – Kirche Enge: Orgelabend Erich Vollenwyder
3. Schauspielhaus: «Frédéric», de Robert Lamoureux (Galas Karsenty-Herbert). – Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Henry Adelbrecht, Trompete. – Kammermusikabend René Armbruster
4. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Pierre Fournier, Violoncello
5. Tonhalle: Tschechische Philharmonie. Leitung: Karel Ancerl
6. Tonhalle: Tonhallequartett. – Volkshaus: Jacky Davis, Hammondorgel
7. Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Rätö Tschupp. Solisten: Françoise Stein, Harfe; Alexandre Stein, Cello; Ruth Rohner, Sopran
9. Tonhalle: Kammermusik-Matinee. – Tonhalle: Kammerchor Kobelt mit Orchester und Solisten. – Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert des Radio-Orchesters Beromünster. Leitung: Erich Schmid. Solist: Frank Pelleg, Cembalo
10. Kammermusiksaal, Kongresshaus: Klavierabend Michael Davidson
- Februar: Bis 16. Städtische Kunststube «Zum Strauhof»: Angela Baumeister. – Kunsthaus: «Der Raum in der amerikanischen Kunst 1948-1968». – Helmhaus: Den-Haager Künstler
- Bis 23. Graph. Sammlung der ETH: Neue britische Zeichnungen, Gouachen und Collagen (Ausstellung des British Council)
9. Febr./2. März. Kunstgewerbemuseum: Arbeiten der Teilnehmer am städtischen Lehrlingswettbewerb
- 17./19. Züsps: Schweizerische Einkaufswoche für Herrenkonfektion
19. Febr./9. März. Städtische Kunststube «Zum Strauhof»: Antonio Fiacco
- Ende Febr./Anf. März. Kunstgewerbemuseum: Schweizer Plakate 1968
- März/April. Graph. Sammlung der ETH: Bruegel März: 2./3. Züsps: Schuhimportmesse
- 6./11. Züsps: Internationale Fachausstellung für Antriebstechnik
- 8./30. Helmhaus: Zütibeta 69, Schweizer Tibethilfe
- Feste und Folklore*
- Februar: 22., 24. Kongresshaus: Künstler-Maskenbälle
23. Faschachtszumzug
- März: 3. Kirchengemeindehaus Oberstrass: Volkstanzabend
- Sport*
- Februar: 27. Hallenstadion: Freistilringer-Meeting
- Diverses*
- Februar: 15. Kongresshaus: Valentinsball (Blumenball)
- März: 6./7. Gottlieb-Duttweiler-Institut, Rüslikon: Studientagung «Hemmende Strukturen der modernen Wirtschaft»
- Das ganze Jahr. Kunsthaus (Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen). – Kunstgewerbemuseum. – Kunstgewerbemuseum Sammlungen: Museum Bellerive, Höschgasse 3. – Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken aussereuropäischer Kunst. – Heimethuus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Bauausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. – Zoologisches Museum der Universität (Die Vögel der Erde). – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. – Zoologischer Garten

Zweissimmen

- März: 1./2. Bernisches Firmenskirennen
- 8./9. Schweizerischer Wintergebirgsskilauf

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine

Prrière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux

VON ROLL

Qualitätsprodukte
für den Hoch- und Tiefbau

Baumaschinen
Krane und
Förderanlagen

Armierungsstähle

Ablaufleitungen
aus Gusseisen, Stahl
und Kunststoff

Schachtabdeckungen
Druckrohre
und Formstücke
aus Gusseisen

Heizkessel
Heizkörper und
Heizwände

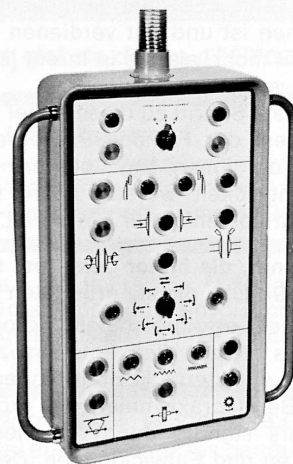
535-1

VON ROLL AG. 4563 Gerlafingen

Schaltprobleme?

Unterbreiten Sie uns Ihre Wünsche. Wir offerieren Ihnen zu sehr günstigen Preisen

- ▶ Schaltschränke
- ▶ Schaltpulte
- ▶ Schaltkästen
- ▶ Steuerkästen
- ▶ Steuerbirnen
- ▶ Drehschalter
- ▶ Drucktaster
- ▶ Endschalter
- ▶ Fliehkraftschalter
- ▶ Fusschalter



WIR BERATEN SIE ZU JEDER ZEIT
VÖLLIG UNVERBINDLICH



SPRING AG
APPARATEFABRIK
5430 WETTINGEN
Tel. (056) 6 66 88